

## 639068-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по почистване на сгради, без жилищните – Unterhaltsreinigung im JuGS Gailhof, Am Jugendheim 7 in 30900 Wedemark  
OJ S 179/2026 16/09/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Region Hannover

Електронна поща: [Zentrale.Vergabe@region-hannover.de](mailto:Zentrale.Vergabe@region-hannover.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Unterhaltsreinigung im JuGS Gailhof, Am Jugendheim 7 in 30900 Wedemark

Описание: Unterhaltsreinigung im JuGS Gailhof, Am Jugendheim 7, 30900 Wedemark

Идентификатор на процедурата: 49742064-f1ae-4a3e-9d1b-6246496b6dbc

Вътрешен идентификатор: 30.02-2026/0306

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Wedemark

Пощенски код: 30900

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Region Hannover (DE929)

Държава: Германия

Допълнителна информация: JuGS Gailhof, Am Jugendheim 7

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Unternehmensfragen sollen bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden. Die Abgabe von elektronischen Angeboten ist ausschließlich über das Vergabeportal evergabe möglich. Die Abgabe von Angeboten auf andere Weise, wie z.B. E-Mail oder Fax führt zum Ausschluss des Angebotes. Ebenso unzulässig ist die Abgabe in Papierform.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vgr -

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Der\*die Auftraggeber\*in wird bzgl. des möglichen Zuschlagsangebots eine Abfrage über das Wettbewerbsregister (§ 6 Abs. 1 WRegG) vornehmen. Dieser Auszug dient als Nachweis für das Nichtvorliegen sämtlicher nachfolgender Ausschlussgründe, sofern nicht gesonderte Nachweise angegeben sind.

Корупция:

Участие в престъпна организация:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неплатежоспособност:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Администриране на активите от ликвидатор:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Тежко професионално нарушение:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Прекратена стопанска дейност:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: §§ 123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB). Bei Nichterfüllung der Anforderungen des Art. 5k der VO (EU) Nr. 833/2014, die in der Erklärung RUS Sanktionen aufgeführt sind, greift das Zuschlagsverbot für das betroffene Unternehmen.

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Unterhaltsreinigung im JuGS Gailhof, Am Jugendheim 7 in 30900 Wedemark

Описание: Die maximal wöchentlich zu reinigende Gesamtfläche beträgt 9613,55 qm.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Wedemark

Пощенски код: 30900

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Region Hannover (DE929)

Държава: Германия

Допълнителна информация: JuGS Gailhof, Am Jugendheim 7

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

#### **5.1.6. Обща информация**

Това е повтаряща се обществена поръчка

Описание: Die Reinigungsleistung ist zum 01.01.2027 zu vergeben. Nach Ablauf der Vertragslaufzeit von 4 Jahren wird der Auftrag erneut ausgeschrieben.

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Unternehmensfragen sollen bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden. Die Abgabe von elektronischen Angeboten ist ausschließlich über das Vergabeportal evergabe möglich. Die Abgabe von Angeboten auf andere Weise, wie z.B. E-Mail oder Fax führt zum Ausschluss des Angebotes. Ebenso unzulässig ist die Abgabe in Papierform.

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Angabe zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Nachweis: Eigenerklärung). ERGÄNZENDE ANGABEN ZUR PRÄQUALIFIZIERUNG, SOFERN VORHANDEN (Nachweis: PQ- oder Zertifizierungsnummer). (Werden im Rahmen der Ausschreibung zusätzliche Eignungsanforderungen über die in der Präqualifikation vorhandenen gestellt, ist deren Erfüllung entsprechend als zusätzliche Eigenerklärung anzugeben und, sofern nicht bereits mit der Angebots-/Teilnahmeantragsabgabe gefordert, ggf. im weiteren Verfahren zu belegen.)

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Nachweise: 3 Referenzen der letzten drei Kalenderjahre). Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen vorzulegen.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Angaben zu Arbeitskräften (Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten einschl. Leitungspersonal ggf. gegliedert nach Lohngruppen). Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

Критерий: Брой на управленския персонал

Описание на критерия за подбор: Angaben zu Arbeitskräften (Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten einschl. Leitungspersonal ggf. gegliedert nach Lohngruppen). Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Angaben zu Leistungen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen je Schadensereignis: Personen-, Sach- und/oder Vermögensschäden (pauschal) 2.500.000,00 Euro/Obhut- und Bearbeitungsschäden 500.00,00 Euro und Schlüsselschäden 250.00,00 €. Der Nachweis ist dem Auftraggeber auf gesondertes Verlangen innerhalb des Vergabeverfahrens vor Zuschlagserteilung vorzulegen. Vorzulegen ist ein Nachweis über die bestehende Versicherung oder eine vom Versicherer ausgestellte Versicherungserklärung, den noch nicht vorhandenen Versicherungsschutz im Zuschlagsfall bereitzustellen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Angaben Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (Nachweis: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, der Sozialkassen oder eine Freistellungsbescheinigung nach § 48 EStG. Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Angaben zu Leistungen innerhalb der letzten drei Jahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Nachweis: Eigenerklärung).

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Berufsregistrauszug oder Eintrag bei der Industrie- und Handelskammer; Eintragung in der Handwerksrolle (Nachweis: Gewerbeanmeldung / Berufs-/Handelsregistrauszug / Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer). Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Handelsregistrauszug (Nachweis: Gewerbeanmeldung, sofern dort vermerkt oder Handelsregistrauszug). Diese Nachweise sind auf gesondertes Verlangen einzureichen.

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Jahresreinigungstunden

Описание: Jährlich benötigte Rerinigungsstunden

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a047a9b3bc-246c443133e41615>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 20/10/2026 08:45:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 56 Дни

##### **Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 56 VgV.

##### **Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 20/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Es findet keine öffentliche Angebotsöffnung statt.

##### **Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Soweit Ihrer Rüge nicht abgeholfen wurde, ist gegen diese Entscheidung ein Antrag auf Nachprüfung durch die Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, Regierungsvertretung Lüneburg, auf der Hude 2, 21339 Lüneburg, zulässig. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nach § 161 GWB ist der Antrag schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen, unverzüglich zu begründen und soll ein bestimmtes Begehren enthalten (§ 161 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Region Hannover

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-7001

Официално наименование: Region Hannover

Регистрационен номер: 03241-0-62

Пощенски адрес: Hildesheimer Str. 20

Град: Hannover

Пощенски код: 30169

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Region Hannover (DE929)

Държава: Германия

Звено за контакт: Team Zentrale Vergabeangelegenheiten

Електронна поща: [Zentrale.Vergabe@region-hannover.de](mailto:Zentrale.Vergabe@region-hannover.de)

Телефон: +49 511-616-23013

Факс: +49 511-616-34158

Интернет адрес: <https://www.ausschreibungen-hannover.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

### 8.1. ORG-7002

Официално наименование: Region Hannover, Team Zentrale Vergabeangelegenheiten

Регистрационен номер: 03241 -0-62

Пощенски адрес: Hildesheimer Str. 20

Град: Hannover

Пощенски код: 30169

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Region Hannover (DE929)

Държава: Германия

Електронна поща: [zentrale.vergabe@region-hannover.de](mailto:zentrale.vergabe@region-hannover.de)

Телефон: +49 511-616-23013

Факс: +49 511-616-34158

Интернет адрес: <https://www.evergabe.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-7003

Официално наименование: Region Hannover

Регистрационен номер: 03241-0- 62

Град: Hannover

Пощенски код: 30169

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Region Hannover (DE929)

Държава: Германия

Електронна поща: [Zentrale.Vergabe@region-hannover.de](mailto:Zentrale.Vergabe@region-hannover.de)

Телефон: +49 511-616-23013

Интернет адрес: <https://www.hannover.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für  
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Регистрационен номер: t:04131153308  
Пощенски адрес: Auf der Hude 2  
Град: Lüneburg  
Пощенски код: 21339  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Телефон: +49 4131-15-3308  
Факс: +49 4131-15-2943  
**Роли на тази организация:**  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des  
Beschaffungsamts des BMI)  
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83  
Град: Bonn  
Пощенски код: 53119  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Телефон: +49228996100  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: есcaf8a7-61f2-4d8b-b5b5-46950178c568 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 15/09/2026 06:53:30 (UTC+02:00) източноевропейско  
време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 639068-2026  
Номер на броя на ОВ S: 179/2026  
Дата на публикуване: 16/09/2026